

مفاهیم «نفس امّاره»، «نفس لوّامه» و «نفس مطمئنه» در اندیشه‌های مولوی

دکتر احمد کتابی*

چکیده

مفاهیم نفس امّاره، نفس لوّامه و نفس مطمئنه از مفاهیم بسیار مشهور و رایج در حوزه‌های اخلاق، عرفان و معرفت النفی اسلامی است که از قضا، با مفهوم‌های نهاد^(۱)، خود^(۲) و فراخود^(۳) در روانشناسی جدید وجوده تشابه و اشتراک زیادی دارد؛ تا آنجا که شاید، به مسامحه، بتوان «نهاد» را با «نفس امّاره» و «فراخود» را با «نفس لوّامه» کم و بیش تطبیق داد و یا لاقل تشبیه و مقایسه کرد.^۱ در این مقاله تلاش شده است مفاهیم سه گانه نفس امّاره، نفس لوّامه و نفس مطمئنه (و یا مفهوم‌ها و تعبیرهای مشابه و نزدیک به آنها) در افکار و آثار مولوی - به ویژه در مثنوی معنوی - ردیابی و با ارائه شواهد مثال تحلیل شود.

کلیدواژه: نفس، نفس امّاره، نفس لوّامه، نفس مطمئنه، نفس ناطقه، نفس مسوّله، نفس ملمهمه، نهاد، خود، فراخود (من برتر).

پستال جامع علوم انسانی تعريف و توضیح اصطلاحات

پیش از آنکه به ردیابی و بررسی مفاهیم یاد شده در اندیشه‌های مولانا پرداخته شود جای آن دارد که به عنوان مقدمه تعریف یا توضیحی اجمالی از هر یک ارائه گردد:

* استاد پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.

1. id

2. ego

3. superego

نفس امّاره

این اصطلاح ترکیبی و صفتی است و در لغت به معنای «نفس بسیار دستوردهنده» آمده و در اصل از آیه کریمه: و مَا أَبْرَءُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَامَّارَةٌ بِالسُّوَءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي^(۱): (سوره یوسف: ۵۳) ماخوذ است.

تعريف و توضیح

در متون اخلاقی و عرفانی تعریف‌های متعددی از این اصطلاح ارائه شده است که به نقل دو مورد آنها اکتفا می‌شود:

روح انسانی را به اعتبار غلبه حیوانیت نفس امّاره گویند از جهت آنکه صاحب آن را همواره امر به کارهای بد می‌کند. (شرح فصوص به نقل از سجادی، جعفر، ۱۳۵۴، ذیل نفس)

و نیز:

نفس امّاره نفسی است که تمایل به طبیعت بدن دارد و به لذات و شهوت آمر است و دل را به جانبِ اسفَل که مأواهی شر و منبع اخلاقی ذمیمه و محل افعال سیئه است جذب نماید. آن را نفس امّاره خوانند به اعتبارِ مقتضیات طبیعی شهوانی و اینماکش^(۲) در لذت حیوانی و بی مبالاتیش به اوامر و نواهی (کشاف به نقل از گوهرین، ۱۳۸۳، جلد ۱۰، ص ۳۶)

نفس لَوّامه

این اصطلاح هم ترکیبی و صفتی است و از نظر لغوی، به معنای «نفس بسیار سرزنش‌کننده» است و اصلاً از آیه کریمه: و لَا أُقِيمُ بِالنَّفْسِ اللَّوّامَه^(۳) (سوره القيامة: ۲) اخذ شده است.

تعريف و توضیح

از نفس لَوّامه نیز تعاریف زیادی ارائه شده است از آن جمله: نفس بسیار ملامت‌کننده خود را به وقوع معاصی به هدایت نور دل؛ و این

۱. و من نفس خود را [از] تقصیر و گناه مُبَرِّى نمی‌کنم. [بی] گمان نفس [بسیار] فرماینده است به بدی مگر آنکه پروردگارِ من رحم کند» (قرآن به ترجمه زین العابدین رهمنا، سازمان اوقاف، ۱۳۴۹، جلد دوم، ص ۲۹۱)

۲. فرو رفتن، مستغرق شدن.

۳. سوگند می‌خورم به نفس بسیار ملامت‌کننده.

نفس صلحا و اولیا را حاصل باشد^(۱) (غایاثاللغات به نقل از لغت‌نامه دهخدا، ذیل نفس لُوَّامه)

و نیز:

نفس لُوَّامه نفس بندۀ مؤمن است که پیوسته به روزگار خود تحسّر می‌خورد و بر تقصیرها خود را ملامت می‌کند و خویش را می‌ترساند و بیم می‌دهد و به چشم حقارت و مذلت در خود می‌نگرد (عده، ج ۱، ص ۳۰۹ به نقل از سجادی؛ جعفر، پیشین، ص ۴۷۱)

و نیز:

... نفس انسان را در مقام تلالو نور قلب از غیب برای اظهارِ کمال آن و ادراکِ قوّه عاقله به و خامت عاقبت و فساد احوال آن نفس لُوَّامه گویند از جهت لوم و سرزنش بر افعال خود و این مرتب مقدم برای ظهور مرتب قلب است که هرگاه نور قلبي ظاهر شود و غالب شود و سلطنت آن بر قوای حیوانیه آشکار گردد یعنی تسلط پیدا کند و نفس مطمئن شود، نفس مطمئنه گویند (از اکسیر العارفین، ص ۳۰۶، به نقل از فرهنگ علوم عقلی، پیشین، ص ۵۹۸)

و نیز:

یدانکه نفس مطمئنه، نفس انبیاء و اولیا است که در صفحه اول بوده‌اند در عالمِ ارواح» (نجم رازی، مرصاد‌العاد، ص ۲۶۹، به نقل از زمانی، شرح جامع مثنوی معنوی، جلد ۵، ص ۱۷۲)

و عبدالرازاق کاشانی می‌گوید:

چنین نفسی به یقین تمام و معانیّة حقیقت رسیده است (شرح منازل السائرين، ص ۱۶۲، منقول از شرح جامع مثنوی، همان صفحه)

نفس مطمئنه

این اصطلاح نیز ترکیبی وصفی است و از آیه کریمه: یا ایتُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَةُ إِرْجَعِي إِلَى رَبِّكَ راضیة مرضیه.^(۲) (سوره الفجر، آیه ۲۷-۲۸) گرفته شده است.

۱. از خواجه نصیرالدین طوسی نیز تعریف تقریباً مشابهی در دست است: «نفس لُوَّامه بعد از مُلایست (= عهده‌دار شدن، ملازمت) آنچه مقتضای نقصان بود، به ندامت و ملامت، آن اقدام را در چشم بصیرت قبیح گرداند» (نقل از لغت‌نامه دهخدا، ذیل نفس لُوَّامه)
۲. هان ای نفس آرام گرفته باز گرد به سوی پروردگارت خشنود و پسندیده (قآن، ترجمه زین‌العابدین رهنما، پیشین، جلد چهارم، ص ۵۴۵)

تعریف و توضیح

برای این اصطلاح نیز چند تعریف ارائه می‌شود:

نفس مطمئنه نفسی است... که بر اثر ریاضت و تمرین اخلاقی از نگرانی و سرزنش و تشویشی نفس لوامہ رهایی یافته و یکسره مطابق موازین اخلاقی عمل می‌کند (دائرۃ المعارف فارسی مصاحب، ۱۳۷۲، ذیل نفس)

و نیز:

نفس مطمئنه نفسی است از صفات ذمیمه صاف شده و به اخلاق حمیده متّصف گشته، به قرب الهی فائز شده و به اطمینان رسیده که بدین خطاب مشرّف است: یا ایتها النفس المطمئنه... (غیاث اللغات به نقل از لغت‌نامه دهخدا^(۱))

و نیز:

نفس ناطقد را به اعتبار اینکه متحلّی^(۲) به فضائل و خالی از ردایل بود و با مقتضیاتِ شهوت اندر معارضه افتاد مطمئنه گویند. نفس مطمئنه تارکِ هوای نفسانی و لذات فانیه دنیاست و راضیه و مرضیه است به آنچه خدا خواهد (از شفاهج ۱، ص ۲۹۱ و اسفار جلد ۴، ص ۵۵ به نقل از فرهنگ علوم عقلی، پیشین، ص ۵۹۹

این بود توضیحاتی اجمالی درباره مفاهیم سه گانه نفس در معارف اسلامی.^۲ حال اگر مفاهیم مذکور با مفاهیم نهاد، خود و فراخود در روان‌شناسی جدید مقایسه و مطابقه کنیم، وجوده تشابه قابل ملاحظه‌ای بین این دو دسته - به ویژه بین «نفس امّاره» با «نهاد» و «نفس لوامہ» با «فراخود» - مشاهده می‌شود.^۳

شوahد در آثار مولوی پژوهشکار علم انسانی و مطالعات فرهنگی

الف - نفس امّاره

تا آنجا که نگارنده تفحص کرده است، اصطلاح نفس امّاره در آثار مولانا عیناً نیامده است^۴ ولی مصادیق واقعی این مفهوم بیشتر به شکل مطلق نفس و گاه به صورت

۱. برای آگاهی بیشتر درباره اصطلاحات نفس امّاره، نفس لوامہ و نفس مطمئنه رجوع کنید به عزال الدین محمود کاشانی، مصباح‌الهداية و منفاج الکتابیة، به تصحیح جلال‌الدین هماجی، ۱۲۲۵، کتابفروشی سنایی، ص ۱۵۹ و نیز سهیلا موسوی سیرجانی، فرهنگ نامه نظریتی تعریف‌ها و اصطلاحات عرفانی کشف‌المحجب و مرصاد‌العباد، ۱۳۸۱، انتشارات زوار، از ص ۳۴۳؛ و همچنین: صادق گوهرین، فرهنگ اصطلاحات تصوّف، ۱۳۶۷-۸۳، انتشارات زوار ذیل نفس.

۲. مُزین

ترکیبات اضافه‌ای نظیر بَتِ نفس، هواي نفس، مردم نفس، مکر نفس، سگ نفس،
أُستور^(۱) نفس، گاو نفس، جحيم^(۲) نفس و نيز به حالت ترکیبات وصفی مثل نفس
بهیمی، نفس گبر، نفس بد، نفس کور، نفس نحس، نفس دوزخ خوی، نفس ظلموم، نفس
بیمار، نفس خودبین، نفس پرحرص، نفس قاتله، نفس خرگوش، نفس غول، نفس چو
زاغ، نفس لعین، نفس ظلمانی، نفس خبیث، نفس ناری، نفس پرجفا، نفس خونی، نفس
پلید، نفس شوم و امثال آن،^(۳) با بسآمد هایی متفاوت، در مثنوی ذکر شده است. ذیلاً
برای بعضی از این تعبیرات شواهدی تک ییتی نقل می شود:^(۴)

نفس اژدره است با صد زور و فن روى شيخ او را زمزد^(۵) دیده کن

(دفتر سوم: ۲۵۴۸)

زانکه آن بَتِ مار و اين بَتِ اژدره است

(دفتر اول: ۷۷۲)

سهَل دیدن نفس را جهل است جهل
(همان دفتر: ۷۷۸)

از همه مردم بَتَر در مکر و کین
(همان دفتر: ۹۰۶)

کوَرَد از سِحرِ خود تمیز^(۶) ها
(دفتر دوم: ۲۲۷۸)

بر سگِ نفست که باشد شیخ یار^(۷)
(دفتر سوم: ۲۵۵۲)

قصة دوزخ بخوان با هفت در
(دفتر اول: ۷۷۹)

دان که اين نفس بهیمی نر خراست
زیر او بودن^(۹) از آن ننگین تراست
(دفتر پنجم: ۱۳۹۱)

مادر بَتِ ها بَتِ نفس شماست

بت شکستن سهل باشد، نیک سهل

مردم نفس از درونم در کمین

من ز مکِ نفس دیدم چیزها

عقل گاهی غالب آید در شکار

صورت^(۸) نفس ار بجوبی اي پسر

دان که اين نفس بهیمی نر خراست
زیر او بودن^(۹) از آن ننگین تراست
(دفتر پنجم: ۱۳۹۱)

۱. ستور، حیوان چهارپایه. ۲. دوزخ، جهنم.

۳. برای تفصیل بیشتر رجوع کنید به کتاب دریانا دریا، اثر محمد تقی جعفری ذیل مدخل «نفس»

۴. تمام شواهدی که در این مقاله از مثنوی ذکر شده، از مثنوی معنوی (یک جلدی) به تصحیح نیکلسون، چاپ چهارم، ۱۲۵۶، از انتشارات امیرکبیر نقل گردیده است.

۵. قدما می پنداشتند که نظر بر زمرد چشم افعی را کور کند. (فرهنگ معین)

۶. حس تشخیص. ۷. در صورتی که پیر دستگیرت باشد.

۸. توصیف، وصف حال. ۹. تابع او شدن، زیر دست او قرار گرفتن.

تا رهی از نیش نفس گیر ^(۱) خویش (دفتر اول: ۳۰۰۱)	ای برادر صبر کن بر درد نیش
چه بهانه می‌نهی بر هر قرین ^(۲) نفس رشت کفر ناک پر سفه (دفتر ششم: ۴۸۵۷-۴۸۵۶)	گرگ درنده است نفس بد یقین در ضلالت هست صد گل را کله
ملتمس بودند مکر نفس غول (دفتر اول: ۳۶۲۵)	بهراین بعضی صحابه از رسول نفس خرگوشت ^(۳) به صحراء در چرا
توبه قعر این چه چون و چرا (همان دفتر: ۱۳۵۲)	چه خرابت می‌کند نفس لعین
دور می‌اندازد سخت این قرین ^(۴) (دفتر سوم: ۹۷۴)	میر آخور بود حق را مصطفی
بهر استوران نفس پر جفا (همان دفتر: ۲۰۰۵)	گر نیینی، این جهان معدوم نیست
عیوب جز را انگشت نفس شوم نیست (دفتر اول: ۱۴۰۲)	خواجه زاده عقل مانده بینوا
نفس خونی خواجه گشته و پیشوا (دفتر سوم: ۲۵۱۰۱)	تعییرات ایمایی و کنایی از نفس امّاره در چندین جای مثنوی از نفس امّاره به ایماء و اشاره و با توصل به انواع کنایه یاد شده است - کنایاتی که گاه ابلغ من التصریح ^(۴) است از آن جمله: دشمن درونی، نرود، سگ، دشمن درون جان، دیو و ...
ماند خصمی زو بَتر در اندرون ای شهان کُشتم ما خصم بروون	ای شهان کُشتم ما خصم بروون

-
۱. گیر، در بسیاری از موارد، به معنای مطلق کافر آمده است.
 ۲. عیوب و تقصیرات خود را به دیگران متسب (= فرافکنی) می‌کنی.
 ۳. اشاره‌ایست به حکایت تنجیران در دفتر اول مثنوی که ضمن آن خرگوش با حیله گری شیر مغور را به لب چاه می‌کشاند و با تلقین وی را وامی دارد تا خود را در چاه افکند.
 ۴. رساتر و گویا از کلام صریح.

شیر باطن سُخِرَة خرگوش نیست (دفتر اول: ۱۳۷۴-۱۳۷۳)	کشتن این کارِ عقل و هوش نیست
رفت خواهی اول ابراهیم شو (همان دفتر: ۱۶۰۶)	در تو نمرودی است آتش در ^(۱) مرو
کمترک آنداز سگ را استخوان (همان دفتر: ۲۸۷۶)	آلٰتِ إِشْكَارِ خود جز سگ مدان
شرح آن دشمن که در جان شماست نه رَوَدِ ره، نه غمِ کاری خورد نه تنش را قُوَّتِ روزه، نماز همچو موشی، پیش گربه لا ^(۲) شود (دفتر دوم: ۱۹۱۱-۱۹۱۴)	مصطفی فرمود: گرگویم به راست ^(۲) زَهْرَه‌های پُرَدَلَان هم بر دَرَد نه دلش را تاب ماند در نیاز همچو موشی، پیش گربه لا ^(۳) شود
زود او را بازگیر از شیر تو در فِطَام ^(۴) او بسی نعمت خوری (دفتر سوم: ۳۷۴۴-۳۷۴۶)	نفسِ خود بر خود مگردان چیر تو ... گر ز شیر دیو تن را وا بُری

تمثیل نفس به حیوانات^(۵) و...
تشبیه نفس به اژدها^(۶)

این تشبیه مسبوق به حکایت معروفی است که خلاصه آن به شرح زیر است: روایت کرده‌اند که مارگیری که از طریق معركه گیری امار معاش می‌کرد، برای گرفتن مار عازم کوهستان شد: یک حکایت بشنو از تاریخ گویی تا بَری زین رازِ سرپوشیده بُوی مارگیری رفت سوی کوهسار تا بگیرد او به افسون‌هاش مار (همان دفتر: ۹۷۷-۹۷۶)

۱. مقلوب در آتش.
۲. به طور واقعی و با صراحت
۳. هیچ.
۴. از شیر باز گرفتن.
۵. یافتن شواهد مثال و وجوده شبه برای بسیاری از تشبیهات مورد استناد در این مقاله را، نگارنده مدیون کریم زمانی است که با تألیف کتاب ارجمند می‌آگر عشق کار مثنوی پژوهان را بسیار آسان کرده است.
۶. مار بزرگ، جانوری افسانه‌ای به شکل سوسنار عظیم دارای دو بال که آتش از دهان می‌افکنده...
(فرهنگ معین)

از قضا، فصلِ زمستان بود. مارگیر پس از تحمل رنج‌های فراوان و تفحص بسیار سرانجام اژدهای بسیار تنومندی یافت که ظاهراً بر اثر سوز و سرمای شدید مرده بود. آن را گرفت و با هزاران زحمت و مراجعت، کشان کشان به بغداد آورد در حالیکه پیاپی بانک می‌زد:

کاژدهای ممردهای آوردهام
او همی مرده گمان برداش ولیک
در شکارش من جگرها خوردهام
زنده بود و او ندیدش نیک نیک

(همان دفتر، ۱۰۰۵-۱۰۰۶)

انبوه مردم، از هر سو، به کنار شط (دجله) روی آوردند تا پیکر این موجود خارق العاده را به تماشا نشینند:

جمع آمد صد هزاران ژاژخا^(۱)
حلقه کرده پشت پا بر پشت پا

(همان دفتر، ۱۰۳۶)

مارگیر، اژدها را در میان کنه پاره‌ها و پلاس‌ها پیچیده و از باب احتیاط، با طناب‌های محکم بسته بود.

جمعیت تماشاگران پیوسته رو به فزونی بود. خورشید رفته بالا می‌آمد و هوا گرم می‌شد. تابش آفتاب سوزان بغداد بر بدن اژدها، کم کم آن را از افسردگی و بی‌حسی به در آورد. ناظران، ناگهان مشاهده کردنکه اژدها - با آن هیکل غول آسا و هول انگیز - به جنبش درآمده و در حال گسیختن بنده‌است. چنان دچار وحشت شدند که از ترس پا به فرار گذاشتند:

خلق را از جنبش آن یک تحریر صد هزار
گشتشان آن یک مرده مار
... بندها بگست و بیرون شد ز زیر
ازدهایی سخت غُرّان همچو شیر

با تحریر نعره‌ها انگیختند
جملگان از جنبش بگریختند

در هزیمت بس خلائق کشته شد از فتاده کشتگان صد پُشته شد

(همان دفتر، ۱۰۴۴-۱۰۴۸)

در این میان، مارگیر، حال و روزی به مراتب بدتر داشت زیرا همانند میشی کور به دست خود گرگ را بیدار کرده و به جان خویش انداخته بود:

گرگ را بیدار کرد آن کور میش
رفت نادان سوی عزائیل خویش

(همان دفتر، ۱۰۵۰)

۱. بیهوده‌گویی، ترفندباف (فرهنگ معین)

ازدها، به سوی مارگیر که از فرط وحشت بر جای خود خشک شده بود، پرید و همانند لقمه‌ای وی را به دهان گرفت و بلعید و سپس به ستونی مستحکم پیچید و با فشار دادن بدن خود به دور ستون، استخوان‌های بدن مارگیر را که در شکم او بود در هم شکست.

در اینجا روایت داستان پایان می‌یابد و تشبیه و نتیجه گیری ... که مراد واقعی و اصلی مولانا از نقل این گونه حکایت‌هاست.^۵ آغاز می‌شود:

باری! از دیدگاه مولانا، نفس امّارة آدمی دقیقاً مشابه همان ازدهای افسرده است که به محض اینکه امکانات و فرصت را مناسب و وسائل را آماده دید، سرکشی را آغاز می‌کند. به ایات سحرآمیز زیر که به حق مظہر اعلای جمعِ فصاحت و بلاغت با علو معنا و مضمون است توجه کنید:

<p>از غم بی آلتی افسرده است که به امر او همی رفت آبِ جو راهِ صد موسی و صد هارون زند پشّهای گردد ز جاه و مال، صَقْر^(۱) هین مکش او را به خورشیدِ عراق لهمة اویی، چو او یابد نجات رحم کن چون نیست او ز اهلِ صلات^(۲)</p>	<p>نفس از دره است او کی مرده است؟ گر بیابد آلتِ فرعون او آنگه او بینیادِ فرعونی کند کِرمک است آن ازدها از دستِ فقر ازدها را دار در بر فِراق تا فسرده می‌بود آن ازدهات مات کن او را و ایمن شوز مات</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(همان دفتر: ۱۰۵۹-۱۰۵۳)

تشبیه نفس به دوزخ

وجه شبیه: حرص و آزبی منتهی و سیری ناپذیر

<p>دوخ است این نفس و دوزخ ازدهاست کوبه دریاها نگردد کمُ و کاست کم نگردد سوزش آن خلق سوز معده‌اش نعره‌زنان هل مِن مَزید؟^(۳) طبع کل دارند جمله جزوها</p>	<p>دوخ است این نفس و دوزخ ازدهاست هفت دریا را درآشامد هنوز ... عالمی را لقمه کرد و درکشید ... چونک جزو دوزخ است این نفس ها</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(دفتر اول: ۱۳۸۲-۱۳۷۵)

-
۱. باز، شاهین.
۲. جمع صله، به کنایه به معنای گذشت.
۳. آیا باز هم هست؟ آیا زیادتی هست؟ (ماخوذ از آیه ۳۰، سوره ق)

تشبیه نفس به خرگوش

وجه شبه: زیرکی و حیله‌گری

ای تو شیری در تک این چاه، فرد

نفس چون خرگوش، خونت ریخت و خورد

(همان دفتر: ۱۲۵۱)

تشبیه نفس به سوسماز (مارمولک صحرایی)

وجه شبه: مأوای این حیوان در حفره‌های پر بیچ و خم زمین است و همین که احساس خطر کند از سوراخی می‌گریزد و از سوراخی دیگر سر در می‌آورد.

دشمنی داری چنین در سر خویش	مانع عقل است و خصم جان و کیش
یک نفس حمله کند چون سوسماز	پس به سوراخی گریزد در فرار
در دل، او سوراخ‌ها دارد کنون	سر ز هر سوراخ می‌آرد برون

(دفتر سوم: ۴۰۵۷-۴۰۵۵)

تشبیه نفس به خارپشت

وجه شبه: خارپشت، هنگام صید مار، نخست سر خود را در زیر پُشته خارناک خود مخفی می‌دارد و آنگاه در فرصتی مناسب سرش را بیرون می‌آورد و قسمتی از بدن مار را به دهان می‌گیرد و سپس به سرعت سرش را مجددًا زیر توده‌های خار مخفی می‌کند. مار برای نجات خود به تکاپو می‌افتد ولی هرچه بیشتر تقلّمی کند بدنش بر اثر برخورد با خارهای تیز بیشتر و بیشتر مجرح می‌شود تا اینکه سرانجام به هلاکت می‌رسد. نفس امامره نیز، به همین شیوه، آدمیان را در دام خود اسیر می‌سازد و به گمراهی و تباہی می‌کشاند.

کو سر آن خارپشتک را بماند ^(۱)	که خدا آن دیو را خناس ^(۲) خواند
دم به دم از بیم صیاد درشت	می‌نهان گردد سر آن خارپشت
زین چنین مکری شود مارش زیون	تا چو فرصت یافت، سر آرد برون
ره زنان را برق تو دستی کی بدی؟	گرنه نفس از اندر و نت ره زدی

(همان دفتر: ۴۰۶۳-۴۰۶۰)

۱. شیطان، اهریمن، دیو سرکش، بدکار، شیطان صفت (فرهنگ معین)

۲. شبیه است.

تشبیه نفس به اسب سرکش

این تشبیه مسبوق به حکایتی تمثیلی است که در آن نفس امّاره به اسبی تومن تشبیه شده که «واپس رو» است. خلاصه حکایت بدین شرح است:

شخصی از امیری اسبی طلب می‌کند. امیر درخواستش را اجابت می‌کند و می‌گوید: برو آن اسب خاکستری رنگ را بردار و سوار شو. درخواست کننده که ظاهراً از خصوصیات آن اسب آگاه است، در پاسخ می‌گوید: آن اسب به کار من نمی‌آید زیرا هم بسیار سرکش است و هم به جای حرکت به جلو عقب می‌رود:

آن یکی اسپی طلب کرد از امیر گفت: رو آن اسب آشنه^(۱) را بگیر
گفت: آن را من نخواهم، گفت: چون؟ گفت: او واپس رو است و بس حرون^(۲)
(دفتر ششم: ۱۱۱۸-۱۱۱۹)

امیر هوشمندانه راه حلی آسان و کارساز را بدوسیانه می‌کند؛ می‌گوید: کافی است که دُم اسب را به سمت مقصدت برگردانی تا اسب تو را به مقصد برساند:

سخت پس پس می‌رود او سوی بُن گفت: دُمش را به سوی خانه کن
(همان: ۱۱۲۰)

تمثیل بسیار کوتاه ولی پرمعنای مولانا در همین جا پایان می‌پذیرد و بلافاصله استنتاج آغاز می‌شود:

امیال و شهوات آدمی به منزله دُم آن اسب است. بنابراین، باید با تغییر جهت دادن و به جریان انداختن آنها در مسیرهایی شایسته و مشروع، آنها را تبدیل به احسن کرد و یا به تعبیر عالمانه مولانا به «شهوت عقبی» مبدل ساخت؛ این همان مکانیسمی است که در روانشناسی جدید از آن به «تصعید»^(۳) یا «والایش» تعبیر می‌شود:

دُم این استور نفست شهوت است زین سبب پس پس رود آن خودپرست
شهوت او را که دم آمد ز بُن ای مُبدِل! شهوت عقبیش کن
چون ببندی شهوتش را از رغیف^(۴) سرگند آن شهوت از عقل شریف
همچو شاخی که بُری از درخت سرگند قوت ز شاخ نیکبخت
چونکه کردی دم او را آن طرف گر رود پس پس رود تا مُکتف^(۵)
(همان: ۱۱۲۱-۱۱۲۵)

۱. خاکستری رنگ.
۲. سرکش، تومن.

3. sublimation

۴. گرده نان، به کنایه: حطام، متاع دنیا.
۵. ماؤا، پناهگاه.

تشبیه نفس به خر نر

وجه شبه: شهوت گرایی و حرص به جماع

زیر او بودن از آن ننگین تر است

دان که این نفس بهیمی، نر خر است

تو حقیقت دان که مثل آن زنی^(۲)

در رو نفس ارب میری در منی^(۱)

زانکه صورت ها کند بر وفق خو

نفس ما را صورت خر پدهد او

(دفتر پنجم: ۱۳۹۴-۱۳۹۲)

(دفتر پنجم: ۱۳۹۴-۱۳۹۲)

و نیز به خر چموش:

زود بر نه پیش از آن کو بر نهد^(۳)

بار سنگی بر خری که می جهد

(همان دفتر: ۱۳۷۷)

تشبیه نفس به دزد

وجه شبه: دزد در پی یافتن و سرقت گرانبهاترین اشیاء است، نفس نیز در صدد آن

است تا ارجمندترین دارایی های انسان - بینش و بصیرت و دین و ایمان وی - را به یغما

برد:

تا بگوید او چه دزدید و چه برد

پس جهاد اکبر آمد عصر^(۴) دزد

چون ستانی، بازیابی تبصرت^(۵)

او لاً دزدید کُحل^(۶) دیدهات

پیشی اهل دل، یقین آن حاصل است

کالة^(۷) حکمت که گم کرده دل است

می ندانند دزد شیطان را ز اثر

کور دل با جان و با سمع و بصر

(دفتر دوم: ۲۳۸۲-۲۳۷۹)

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

تشبیه نفس به جادوگر و ساحر

وجه شبه: قلب حقایق

سحر کاهی را به صنعت^(۸) که کند

با زکوهی را چو کاهی می تند^(۹)

۱. خودخواهی، انانیت.

۲. اشاره ایست به داستان معروف کنیزک و خر در دفتر پنجم مثنوی.

۳. بر زمین گذارد.

۴. تحت فشار قرار دادن.

۵. ... سرمه، هر چه در چشم کشند برای شفایی چشم... (فرهنگ معین).

۶. بینایی.

۷. متع.

۸. چشم بندی.

۹. تبدیل می کند.

زشت‌ها را نفر گرداند به فن^(۱)
... این چنین ساحر درون توست و سر
نفرها را زشت گرداند به ظن
إنَّ فِي الْوَسُوَاْسِ سِحْراً مُّسْتَرَ
(دفتر سوم: ۴۰۴۳-۴۰۴۹)

تشبیه نفس به بت
وجه شبه: بت پرست پیوسته در صدد بت‌سازی است. بت نفس نیز، در صورتیکه
سرکوب و منکوب نشود، منشأ ایجاد بت‌های دیگر می‌گردد.
چون سزا این بت نفس او نداد
از بت نفس بستی دیگر بزاد
آن شرار از آب می‌گیرد قرار
نفس مر آب سیه را چشم‌های
... آهن و سنگ است نفس و بت شرار
... بت سیاهابه^(۲) است اندر کوزه‌ای
(دفتر اول: ۷۷۵-۷۷۱)

تشبیه نفس به زاغ
وجه شبه: زاغ بالطبع به مزبله و گنده خواری گرایش دارد. نفس نیز آدمی را به
ویرانکده دنیا و متاع فانی آن دلالت می‌کند.
جان که او دنباله زاغان پرداز
زاغ، او را سوی گورستان برداز
کو به گورستان برد نه سوی باع
هین مدو اندر پی نفس چو زاغ
(دفتر چهارم: ۱۳۱۲-۱۳۱۱)

تشبیه نفس به خزان
وجه شبه: پاییز برگ و بار درختان را می‌ریزد و سرسبزی و خرمی را از باع و
بوستان می‌رباید، هوای نفس نیز شادابی و سرزندگی روح را سلب می‌کند.
آن خزان، نزد خدا نفس و هواست
عقل و جان، عین بهار است و بقاست
(دفتر اول: ۲۰۵۱)

۱. با ترفند و حیله.
۲. آب سیاه، آب تیره رنگ.

گویا
باید
که میتوان
آن را
میتوان
آن را
میتوان
آن را
میتوان
آن را
میتوان

در باب ترفندها و خصایص نفس امّاره
حیله‌گری و مکاری

مکر نفس و تن بداند عام شهر^(۱)

او نگردد جز به وحی القلب قهر^(۲)
(دفتر سوم: ۲۵۶)

کو برد از سحر خود تمیزها^(۳)
(دفتر دوم: ۲۲۷۸)

از همه مردم بتر در مکر و کین
(دفتر اول: ۹۰۶)

ملتمس^(۴) بودند مکر نفس غول
عیب ظاهر را نجستنی که کو

من ز مکر نفس دیدم چیزها

مردم نفس از درونم در کمین

بهراين بعضی صحابه از رسول
فضل طاعت را نجستنی از او

فریبندگی ظاهر و پلیدی باطن
صد زبان و هر زبانش صد لغت
... شهر را بفرید الا شاه را
نفس را تسییح و مُصحف در یمین^(۷)
مصحف و سالوس او باور مکن
سوی حوضت آورد بهر وضو

زرق^(۵) و دستانش^(۶) نیاید در صفت
ره نستاند زد شه اگاه را
خنجر و شمشیر اندر آستین
خویش با او همسیر^(۸) و همسر مکن
واندر اندازاد تو را در قعر او
(دفتر سوم، ۲۵۵۱-۲۵۵۶)

سفسطه‌گری و غلط اندازی
نفس سو فساطئی آمد می‌زنش
معجزه بیند فروزد آن زمان
ور حقيقة بودی آن دید عجب

کش^(۹) زدن سازد^(۱۰) نه حجت گفتش
بعد از آن گوید خیالی بود آن
پس مقیم چشم بودی روز و شب
(دفتر دوم: ۳۵۰۰-۳۵۰۲)

۱. عامة مردم. ۲. جز با وحی قلبی مشهور و منکوب نمی‌شود.

۳. با سحر و جادو قدرت تشخیص و تمیز را از آدمی سلب می‌کند.

۴. طالب. ۵. ناق، دورونی. ۶. حیله‌گری، مکر.

۷. دست راست. ۸. هماران. ۹. مخفی کهاش.

۱۰. سازگار است.

مَدْعِيٌّ گَاوِنْفُس آَمَدْ فَصِيح

صد هزاران حجت آرد ناصحیح^(۱)
(دفتر سوم: ۲۰۰۲)

وعده‌دهی و عهداشکنی

کو هزاران بار آنها را شکست
اوْت هر روزی بهانه نو دهد
(دفتر دوم: ۲۲۷۹-۲۲۸۰)

وعده‌ها بددهد تو را تازه به دست
عمر، گر صد سال خود، مهلت دهد

قدرت یابی تدریجی

آنکه کِرمی بود افستاده به راه
مور شهوت شد ز عادت همچو مار
(دفتر دوم: ۳۴۷۱)

ازدها گشته است آن مار سیاه
زآنکه خوی بَد بگشته است استوار

تفییر احوال و دمدمی مزاجی

نفس پیوسته بین احوال متضاد در نوسان است.

آن نظر که بنگرد این جَرْ و مَدْ^(۲)
ضد به ضد پیدا کنان در انتقال
(همان دفتر، ۱۵۵۱-۱۵۵۲)

ب - نفس لَوَامَه

تا آنجا که نگارنده آگاهی دارد، ترکیب «نفس لَوَامَه» فقط یک بار در متنی آمده و آن در اوآخر «قصة ایاز و حجره داشتن او جهت چارق و پوستین...» است.^۶
از آنجا که مفهوم واقعی کلمات و تعبیرات در متن و زمینه^(۳) کلام بهتر مشخص می‌شود، ذیلاً خلاصه‌ای از داستان مزبور را - تا جایی که به بیت مورد نظر می‌رسد - می‌آوریم:

۱. اشاره‌ایست به «حکایت آن شخص که در عهد داود شب و روز دعا می‌کرد کی مرا روزی حلال ده بی رفع»

۲. آن چشمی که بتواند این جزء و مد را ببیند (شرح جامع متنی معنوی، کریم زمانی، جلد ۲، ص ۳۹۴)

3. Context

ایاز، غلام محبوب و وفادار سلطان محمود غزنوی، با وجود اعتبار و منزلتِ الابی که در دربار محمود کسب کرده بود، گذشته خود را از یاد نبرده بود. به همین مناسبت، چارق و پوستین دوران شبانی خود را نگاهداشت و به دیوار اطاقش آویخته بود. هر روز صبح، قبل از آنکه کارهای خود را در دربار آغاز کند، بدان اطاق می‌رفت، به یادگارهای دیرین نظری می‌افکند و بدین وسیله با گذشته خود تجدید عهد می‌کرد. او برای اینکه کسی از این ماجرا آگاه نشود، قفل بزرگی بر در آن اطاق زده بود.

رقبای ایاز که به موقعیت و محبوبیت زایدالوصف وی نزد سلطان محمود رشك می‌بردند، تصوّر می‌کردند که او دفینه‌های زر و سیم زیادی را در این اطاق پنهان کرده است. از این رو، نزد محمود به نتمامی و ساعیت از او پرداختند. سلطان محمود که در صداقت و امانتِ ایاز کمترین تردیدی نداشت، ظاهراً در برابر ادعای آنها سکوت اختیار کرد؛ ولی برای اینکه مدعیان را رسوا و شرسار کند خطاب به آنها گفت: در غیبیتِ ایاز، به اطاق او بروید و هر چه از زر و سیم یافتید بردارید و بین خود تقسیم کنید!

در نیمه‌های شب، سی تن مشعل به دست راهی اطاق ایاز شدند. آزمدanh قفل در را شکستند و به داخل اطاق هجوم بردنند...

شرح دنباله داستان را به کلام سحرانگیز مولانا می‌سپاریم که در آن، از حرص و آز سیری ناپذیر آدمی از یک سو و هشدارهای عقل مصلحت‌اندیش (که در واقع نقش نفس لوّامه را ایفاء می‌کند) از سوی دیگر، به گونه‌ای بس شیوا سخن رفته است:

می‌شتابیدند تفت ^(۱) از حرصِ زر	عقل شان می‌گفت: نه، آهسته‌تر
عقل گوید: نیکی‌بین، کان نیست آب	حرب تازد بیهده سوی سراب
نعره ^(۲) عقل آن زمان پنهان شده	حرب غالب بود و زر چون جان شده
گشته پنهان حکمت و ایمای ^(۳) او	گشته صد تو، حرب و غوغاهی او
آنگه از حکمت ملامت بشنود	تا که در چاو غرور آندر فتد

(دفتر پنجم: ۲۰۶۱-۲۰۵۷)

و سرانجام می‌رسیم به بیتی که شاهدِ مثالِ اصلی ماست:

چون ز بندِ دام، باد او شکست

نفس لوّامه بر او یا بید دست^(۱)

(همان: ۲۰۶۲)

شایان ذکر است که در کتاب مناقب‌العارفین شمس‌الدین افلاکی نیز از تعبیر «نفس لوّامه» به شکل جمع – یاد شده است. به حکایت این مأخذ، مولانا ضمن برخورد و گفت و گو با زنی معروفه این اصطلاح را همراه با نفسِ امّاره بر زبان آورده است:

در خان^(۲) صاحب اصفهانی فاحشه‌زنی بود به غایت جمیله و او را کنیزکان بسیار در کار بودند. همانا که روزی حضرت مولانا از آنجا می‌گذشت. آن عورت پیش دویده سر نهاد و در پای خداوندگار^(۳) افتاده و تپریع و شکستگی می‌نمود. فرمود: رابعه! رابعه!^۷ کنیزکان او را خبر شد. به یکبارگی بیرون آمدۀ سر در قدم او نهادند. فرمود که: زهی پهلوانان! زهی پهلوانان! که اگر بارکشی شما نبودی، چندین نقوس لوّامه امّاره^(۴) را که مغلوب کردی؟ و عفتِ عفیفة زنان کجا پیدا شدی؟

افلاکی می‌افزاید:

عقبت الامر آن خاتون جمیله، رابعه وار توبه کرده کنیزکان خود را آزاد کرد و خانه‌اش را یغما فرمود و از نیک‌بختان آخرت گشته ارادت آورد.

(مناقب‌العارفین، به کوشش تحسین یازیچی، ص ۵۵۵)

ج - نفس مطمئنه

نگارنده، پس از تفحص بسیار در مثنوی، تنها در یک مورد، به تعبیر «نفس مطمئنه» برخورده و آن در دفتر پنجم ذیل عنوان «در بیان آنکه صفا و سادگی نفس مطمئنه از فکرت‌ها مشوّش شود...» است.^۸

روی نفس مطمئنه در جسد زخم ناخن‌های فکرت می‌کشد^(۵)

(دفتر پنجم: ۵۵۷)

۱. متظور این است که وقتی آدم حریص گرفتار دام بلا سختی شد و بر اثر آن باد غرورش شکست، نفس لوّامه (=سرزنشگر) به جانش می‌افتد و بر او چیره می‌شود. ۲. مخفف خانه.

۳. از القاب و عنوان‌ینی است که درباره مولانا به کار می‌رفت.

۴. با توجه به تفاوت ماهوی این دو نفس، در کنار هم آوردن آنها محل تأمل است.

۵. در کالبد آدمی نیز ناخن‌اندیشه‌ها ... چهرهٔ نفس مطمئنه را می‌خراسد. (شرح جامع مثنوی معنوی، پیشین، جلد ۵، ص ۱۷۱)

در دیوان کبیر (شمس) نیز، حداقل در یک جا، از تعبیر «نفس مطمئنه» یاد شده است:

این نفسِ مطمئنه خموشی غذای اوست این نفسِ ناطقه^۹ سوی گفتار می‌رود
(کلیات شمس، به تصحیح بدیع‌الزمان فروزانفر، جلد ۲، ص ۱۸۳)

پی‌نوشت‌ها

۱. روان‌شناسی جدید - در بر تو اکتشافات و تعلیمات فروید - روان و شخصیت آدمی را متشکل از سه بخش (یا سه قلمرو یا سه لایه) می‌داند: نهاد، خود و فراخود.^(۱)

نهاد وسیع‌ترین و مهم‌ترین حوزه روان تلقی می‌شود. به تعبیر فروید نهاد «حوزه تاریک و دورمانده شخصیت ماست. آگاهی‌اندکی که درباره آن داریم از مطالعه رویا و اختلالات روانی به دست آمده است». نهاد کانون غراییز اولیه و قلمرو شورهای ابتدایی و بخشی از میراث حیوانی انسان است که طبیعتی بهیمی و جنسی دارد و علی‌الاصول از آگاهی برکنار است. نهاد، ذاتاً کور و بی‌ بصیرت است و هدفی جز برآوردن کام‌ها و هوس‌ها ندارد. دورنگر و فرجام‌اندیش نیست. به گفته توomas مان به ارزش‌ها اعتنایی نمی‌ورزد و نیکی و بدی و اخلاق نمی‌شناسد. کوک نوزاد تجسم‌گویای نهاد است. (آریان پور، ۱۲۵۲، کاوشگران روان ناآگاه، پیشین، ص ۳۱۰)

در جریان رشد کودک، رفته رفته، بخشی از «نهاد» به صورت خود در می‌آید. کودک، به تدریج، ضرورت هماهنگی با مقتضیات عالم خارج را در می‌باید. «اصل واقع‌بینی» در برابر «اصل کام‌جویی» پدیدار می‌شود و ابراز وجود می‌کند. «خود»، به مقتضای هشیاری و به مدد آگاهی‌هایی که از جهان خارج کسب می‌کند، می‌کوشد توقعات بی‌حد و حصر «نهاد» را با قیود و محدودیت‌ها و منوعیت‌های جهان بیرونی آشنازی دهد. بنابر آنچه گفته شد، «خود» به متزله بازیگران یا سانسور کننده ایست در مقابل «نهاد» که تلاش می‌کند آن را با واقعیت‌های بعض‌باً تلغی و ناخوشایند همراه و همساز سازد. فراخود، در واقع، همان وجود اخلاقی است و به گفته بریل «نمودار والاترین مرحله تکامل انسان است. قوانین اخلاقی و مُحرّماتی که والدین یا جانشینان ایشان [در مدرسه و در صحنه‌های مختلف اجتماع] به کودک تحمیل می‌کنند به من برتر (= فراخود) می‌انجامد. وجود صرف‌زاده رشدی من برتر است» (همان مأخذ، ص ۳۱۱-۳۱۲).

۱. شایان ذکر است که شادروان استاد دکتر امیرحسین آریان‌پور، در سال ۱۳۲۴، به جای سه اصطلاح مذکور معادلهای دیگری را بدین شرح پیشنهاد کرد: او (به جای نهاد) من (به جای خود) و من برتو یا من آرمانی (به جای فراخود) از قضا، این پیشنهاد استاد، با تعبیری که در بیت معروف حافظ آمده است، مطابقت و تناسب کامل دارد:

در اندرون من من خسته دل ندانم کیست که من خموشم او در فغان و در غوغاست
(آریان‌پور، کاوشگران روان خود آگاه، پیشین، ص ۳۱۰، پانوشت)

«فراخود» پیوسته با «نهاد» در ستیر و کشاکش است و «خود» نقش واسطه و داور را بین این دو ایفا می‌کند. هر زمان که «نهاد» و «فراخود» به مصالحه و سازشی دست یافته باشند، فرد احساس رضایت خاطر و آرامش می‌کند و زندگی برای وی آسان و دلپذیرمی شود؛ اما اگر «نهاد» سر به طغیان بردارد و از اجرای خواسته‌ها و فرمان‌های «فراخود» یکسره شانه خالی کند و از جانب «خود» هم مخالفت و ممانعت ابراز نشود، «فراخود» آزرده و رنجور می‌گردد و احساس گناهکاری و عذاب وجودان - که دردنگ ترین عذاب‌هاست - بر وجود آدمی حاکم می‌شود.

۲. در چندین آیه از آیات قرآن کریم، تلویح‌آز نفس دیگری یاد شده که شاید از آن بتوان به «نفس مُسْوَلَة» یا «نفس مُرْبِّيَة» تعییر کرد. این نفس بنا به توصیف قرآن کریم از نفس اماره هم خططرنگ تر است؛ زیرا کارهای نایسنجد را در نظر انسان زیبا جلوه می‌دهد. آیات کریمه زیر شاهد مثال این معنی است:

- و جاءَ و علَى قَمِصِهِ بِدِمِ كَذِبٍ. قال: بِلَ سَوْلَتْ لَكُمْ أَنْفَسُكُمْ أَمَرًا (سوره یوسف: ۱۸)

و [برادران یوسف] پیراهن او را آوردند که بر آن خونی دروغین بود. [یعقوب] گفت (نه) بلکه [چنین] کاری را نفس شما برای شما آراسته کرد (در آیه ۸۳ همان سوره، این تعییر تکرار شده است)

- ... و كذلک سَوْلَتْ لِي نَفْسِي (سوره ط: ۹۶) و این چنین، نفس من آن را برای من آراست.

به گفته مولف تفسیر طبری کلمه «سَوْلَتْ» به معنای «بیاراست» است و بعضی آن را «آسان کرد» معنی کرده‌اند (قرآن، ترجمه زین العابدین رهنما، بیشین، مجلد دوم، صفحات ۲۹۷، ۳۰۰ و ۶۵۰ و ۶۵۱) شگفت! که در روان‌شناسی نوین نیز، از سازوکار (مکانیسم)‌ای سخن می‌رود که کارش آراستن و ظاهرالصلاح کردن اندیشه‌ها و اعمال آدمی است و به همین مناسبت از آن تحت عنوان «مکانیسم تربیت» تعییر می‌شود. این سازوکار حتی در عالم رویا، هم نقش خود را ایفا می‌کند. (برای توضیحات بیشتر: امیرحسین آربیان‌بور، ۱۳۵۷، فردیسم، بیشین، ص ۲۹۸)

۳. عزالدین محمود بن علی کاشانی، صاحب کتاب معروف مصباح الهدایة و مفتاح الکفایة، تعابیر نفس امارة، نفس لوامه و نفس مطمئنه را به عنوان اسامی نفس در مراحل و مراتب متوالی تکامل آن تلقی کرده است:

«نفس بر حسب مراتب مختلفه و اوصاف مقابله اسمی دارد:

در اوایل تا هنوز ولایت وجود در تحت تصریف استیلای او بود او را نفس امارة خواند. در اواسط چون تدبیر ولایت وجود به تصریف دل مفروض^(۱) گردد و نفس به ریقه^(۲) طاعات و انتیاد او مقلد^(۳) شود و هنوز از نوع^(۴) صفات نفس و تمرو آن بقایا بی چند مانده باشد و بدان جهت پیوسته خود را ملامت کند نفس لوامه گویند. از اقوال مفسران یکی آن است که نفس لوامه نفس بندۀ مومن است که پیوسته به روزگار خود تحسر می‌خورد و بر تقصیرها خود را ملامت می‌کند و خویش را می‌ترساند و به چشم حقارت و مذلت در خود می‌نگرد.

و در اواخر چون عُرُوق^(۵) نزاع و کراحت از وی به کلی جدا شود و از حرکت و منازعه با دل طمانيه یابد و در تحت جریان احکام رام گردد و کراحت آن به رضا مبدل گردد آن را نفس مطمئنه خواند...» (مصباح الهدایة...، بیشین، ص ۵۹)

۱. واگذار.

۲. حلقة، بند، رشته.

۳. مقید.

۴. جمع نازعه، به معنای انگیزه.

۵. جمع عرقه به معنای رگ و ریشه.

۴. برخلاف مولوی، سعدی حداقل در دو جا با صراحة از نفس امّاره یاد کرده است:

تو دانی که مسکین و بیچاره ایم
فرمادنده نفس امّاره ایم
نمی تازد این نفس سرکش چنان
که عقلش تواند گرفتن عنان
که با نفس و شیطان برآید به زور؟
مصطفی پلنگان نیاید ز سور

بوستان، باب دهم؛ ۳۹۲۴-۳۹۲۲

و نیز:

کند مرد را نفس امّاره خوار
اگر هوشمندی عزیزش مدار
بوستان، باب ششم؛ ۲۷۵۵

۵. شایان توجه است که مولانا در چندین جا، از جمله، در ضمن قصه «خواب دیدن فرعون موسی را...» مقصد و منظور واقعی خود را از این داستان سرایی‌ها با صراحة بیان کرده است:

آنچه در فرعون بود آن در تو هست
لیک از درهات محبوس چه است
ای درینجا این جمله احوال توست
تو بر آن فرعون بر خواهیش بست^(۱)
ورز دیگر آفسان^(۲) بنماید
گرز تو گویند و حشت زاید

دفتر سوم؛ ۹۷۲-۹۷۱

ضمناً در کتاب داستانهای مثنوی (نوشته محمد مهدی اشتهاردی، ۱۳۷۶، جلد ۲، انتشارات پیام آزادی، تهران، ص ۷۳) ایات دیگری نقل شده که مبنی همین معنی است:

آنچه گفتم جملگی احوال توست
خود نگفتم صد یکی ز آنها درست
این جراحت‌ها همه از نفس توست
لیک مغلوبی ز جهل ای سخت سست

شایان ذکر است که این دو بیت در نسخه نیکلسون ضبط نگردیده ولی بیت اول در نسخه مصحح مرحوم محمد رمضانی آمده است.

۶. علامه فقید علی اکبر دهخدا نیز، ضمن حکایتی منظوم، از نفس لُوامَه و تقابل آن با نفس امّاره به گونه‌ای بس شیوا یاد کرده است. خلاصه داستان مزبور بدین شرح است: صحیح‌گاهی نزدیک طلع آفتاب، امام مسجد شفت عازم مسجد بود. در مسیر او، سگی که در نهر افتاده و سراپا خیس شده بود، از آب خارج شد و خود را به شدت تکان داد به طوریکه ترشحات آن بر سرو رو و جامه امام پاشیده شد. امام که برای رسیدن به مسجد شتاب بسیار داشت در مخصوصه روحی عجیبی قرار گرفت: از یک سو، فرست نماز صبح در شرف اتمام بود و مامومنی بی صیرانه انتظار وی را می‌کشیدند و از سوی دیگر، ادائی نماز با بدن و جامه آلوده به ترشحات بدن سگ با مسلمات شرع مناقات داشت. در نتیجه، کشمکش شدیدی در درون امام درگرفت ولی سرانجام آن، در انداز زمانی، به نفع نفس امّاره تمام شد. امام با خود فربی و به کمک مکانیسم روان‌شناسخنی «توجیه» (= دلیل تراشی) بر خود قبولانید که موجود مزبور علی القاعده نمی‌توانسته است سگ باشد بلکه احتمالاً دلفین بوده است:

حرص و میل و قبولی عame
با ترشی روی «نفس لَوَامَه»

۲. آسان.

۱. با فرافکنی آن را به فرعون نسبت می‌دهی.

- شیخ با حرص از درون همدست
گر نه ماهی است لامحاله بط است
دُمکی دارد آه! دلفین است
- لحظه‌ای چند جنگشان پیوست
گفت: سگ اندر آب غلط است
فلس و پر نیستش عجب این است
- (امثال و حکم دهخدا، جلد اول، ذیل مثل «انتشاء الله گربه است!»)
۷. احتمالاً مراد رابعه عَدَوِيه از زنان عارف و زاهد بسیار معروف در قرن دوم هجری است. در کتابهای صوفیه حکایت‌ها و سخن‌های دلنشی از او نقل شده است. گویند با حسن بصری معاصر بوده است. وفاتش به روایتی در سال ۱۲۵ قمری و به روایتی دیگر در ۱۸۰ یا ۱۸۵ اتفاق افتاده است که روایت اخیر با معاصر بودنش با حسن بصری (متوفای ۱۱۰ قمری) منافات دارد. (دانش‌ال المعارف فارسی دکتر مصاحب، ذیل رابعه عَدَوِيه)
۸. خاقانی را نیز به نفس مطمئنه اشاره ایست:
- کاو از ارجاعی دهدش هاتف رضا
با نفس مطمئنه قریش کن آن جنان
- (نقل از لغت‌نامه دهخدا ذیل مدخل نفس مطمئنه)
- در دیوان حکم سنائی هم، از مراتب سه کانه نفس که ذکر شد یاد شده متنه مرتبة چهارمی تحت عنوان «نفس ملهمه»^(۱) به آنها افزوده شده است:
- نفس امّاره است و لَوْمَه است و دیگر ملهمه
مطمئنه با سه دشمن در یکی بیراهن است
شایان توجه که سنائی در مقدمه حدیث‌الحقیقت... که به قلم خود او نگاشته شده، مراتب مختلف نفس را با تعبیرهای دیگری هم مطرح کرده است:
- ... و چهار مرتبه نفس را در چهار [...] طبایع بازداشت. اول «نفس روینده» و آن شهوانی است. دوم «نفس جوینده» و آن حیوانی است. سوم «نفس گوینده» و آن انسانی است و چهارم «نفس شوینده» و آن ریانی است. (نذیر احمد: ۱۳۶۵، ص ۳)، به نقل از نامه پارسی، بهار و تابستان ۱۳۸۶، ص ۱۷۸)
۹. نفس را در مرتبت کمال «نفسِ ناطقه» گویند و عقل و صورت نوعیه انسان هم نامند. به قول ملاصدرا: «ان النفس الناطقة عند الحكيم عبارة من جوهر عقلي و حداني ليس في عالم العنصرى ولا في عالم الاجسام لم يتصور ان يدرك وحدة الحق» (فرهنگ علوم عقلی به نقل از لغت‌نامه دهخدا، ذیل نفس ناطقه)
- گفتم که نفسِ ناطقه را مستقر کجاست؟ گفتا ورا جهان لطیف است مستقر
«ناصرخسرو»

منابع

۱. آریان پور، امیرحسین (۱۳۵۷)، فویدیسم با اشاراتی به ادبیات و عرفان، چاپ دوم، شرکت سهامی کتابهای جیبی، تهران.

۱. ترکیبی وصفی است و منتظر از آن نفسی است که ارادات مختلفه از آن در دل راه یابد. (از غیاث‌اللغات، به نقل از لغت‌نامه دهخدا، ذیل مدخل «نفس ملهمه»).

۲. ————— (۱۳۵۲)، کاوشگران روان ناآگاه، زیگموند فروید (مقاله)، مندرج در کتابهایی که دنیا را تغییر دادند، اثر روپرت دوئر، چاپ سوم، انتشارات ابن سینا، تهران.
۳. اسلامی ندوشن، محمدعلی (۱۳۷۷)، باغ سبز عشق، گزیده منشوی، همراه با تأمل در زندگی و اندیشه جلال الدین مولوی، شرکت انتشارات یزدان، تهران.
۴. افلاکی، شمس الدین احمد (۱۹۶۱-۱۹۵۹)، ماقب العارفین، به کوشش تحسین یازیجی، آنکارا.
۵. بلخی، مولانا جلال الدین محمد (۱۳۷۹)، منشوی، مقدمه، تصحیح، تعلیقات، فهرستها از دکتر محمد استعلامی، ۷ جلد، چاپ ششم، انتشارات سخن، تهران.
۶. جعفری، محمدتقی (۱۳۶۴)، از دریا به دریا، کشف الابیات منشوی، ۴ جلد، انتشارات چاپخانه وزارت ارشاد و فرهنگ اسلامی، تهران.
۷. زرین کوب، عبدالحسین (۱۳۶۴)، بیرونی، نقد و شرح تحلیلی و تطبیقی منشوی، چاپ اول، انتشارات علمی، تهران.
۸. ————— (۱۳۶۷)، بحر در کوزه، نقد و تفسیر قصدها و تمثیلات منشوی، چاپ دوم، انتشارات علمی.
۹. زمانی، کریم (۱۳۷۲-۱۳۸۴)، شرح جامع منشوی معنوی، ۶ جلد، انتشارات اطلاعات، تهران.
۱۰. ————— (۱۳۸۵)، میناگر عشق، شرح موضوعی منشوی معنوی، چاپ چهارم، نشر نی، تهران.
۱۱. سجادی، سید جعفر (۱۳۵۴)، فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، چاپ دوم، کتابخانه طهوری، تهران.
۱۲. سنائی، مجدد بن آدم (۱۳۶۲)، دیوان حکیم سنائی، به تصحیح و تحشیمه مدرس رضوی، تهران: کتابفروشی سنائی تهران.
۱۳. عبدالباقي، محمد فؤاد، (۱۳۶۴ هـ ق)، المعجم المفہوس للافاظ القرآن الکریم، بیروت، دارالفکر للطباعة و النشر والتوزیع.
۱۴. کاشانی، عزالدین محمود (۱۳۲۵)، مصباح الهدایة و مفتاح الکفایة، به تصحیح جلال الدین همانی، کتابفروشی سنائی (افست)
۱۵. کتابی، احمد (۱۳۸۳)، فرافکنی در فرهنگ و ادب فارسی، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.
۱۶. ————— (۱۳۸۶)، چند مفهوم روان‌شناسی در اندیشه‌های مولوی، فصلنامه فرهنگ (ویژه‌نامه مولوی)، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی (آماده چاپ).
۱۷. گوهرین، سید صادق (۱۳۳۷-۱۳۵۴)، فرهنگ لغات و تعبیرات منشوی، ۱۰ جلد، انتشارات دانشگاه تهران.

۱۸. ————— (۱۳۶۷-۱۲۸۳)، شرح اصطلاحات تصوف، ۱۰ جلد، انتشارات زوار، تهران.
۱۹. مصاحب، غلامحسین (۱۳۶۹-۱۳۴۵)، دایرة المعارف فارسی، ۳ جلد، انتشارات فرانکلین و شرکت انتشارات جیبی، تهران.
۲۰. موسوی سیرجانی، سهیلا (۱۳۸۱)، فرهنگ نامه تطبیقی تعریف‌ها و اصطلاحات عرفانی کشف‌المحجوب و مرصاد‌العبداد، کتابفروشی زوار، تهران.
۲۱. مولوی، جلال الدین محمد (۱۳۵۶)، دورهٔ کامل مثنوی معنوی، به سعی و اهتمام و تصحیح رینولد الین نیکلسون، چاپ چهارم، انتشارات امیرکبیر.
۲۲. ————— (۱۳۶۳)، کلیات دیوان شمس تبریزی، یک جلدی، چاپ دهم، انتشارات امیرکبیر.
۲۳. ————— (۱۳۵۵)، کلیات شمس، به تصحیح بدیع‌الزمان فروزانفر، چاپ دوم، ۱۰ جزء، انتشارات امیرکبیر، تهران.
۲۴. ————— (۱۳۷۷)، مثنوی معنوی، براساس نسخهٔ قونیه، به تصحیح و پیشگفتار عبدالکریم سروش، ۲ جلد، چاپ سوم، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
۲۵. ————— (۱۳۱۵-۱۳۱۹)، مثنوی معنوی با هفت کتاب نفیس دیگر، به تصحیح و مقابله و همت محمد رمضانی، کلاله خاور، تهران.
۲۶. ————— (۱۳۳۰)، فیه مافیه، به تصحیح بدیع‌الزمان فروزانفر، انتشارات دانشگاه تهران.
۲۷. نذیر احمد (۱۳۶۵): مکاتب سیاستی، نشرات پوهنچی ادبیات پوهنتون کامل، کابل.
۲۸. وزین پور، نادر (۱۳۷۱)، آفتاب معنوی، چهل داستان از مثنوی، انتشارات امیرکبیر، تهران.